



- EN** Instruction manual
- NL** Gebruiksaanwijzing
- FR** Mode d'emploi
- DE** Bedienungsanleitung
- ES** Manual de usuario
- PT** Manual de utilizador
- IT** Manuale utente
- SV** Bruksanvisning
- PL** Instrukcja obsługi
- CS** Návod na použití
- SK** Návod na použitie
- RU** Руководство по эксплуатации



BLENDER
01.212094.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SÚČASTI / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



Za žiadnych okolností nepoužívajte horúce tekutiny ani nespúšťajte spotrebič naprázdno.

Miešanie

- Zapojte spotrebič.
- Zapnite spotrebič.
- Indikátory funkcií zablíkajú.
- Vyberte si požadovanú funkciu a stlačte zodpovedajúce tlačidlo.
- Prípadne môžete rýchlosť ovládať aj ručne, a to otočením ovládača rýchlosti v rozmedzí úrovne [MIN] a [MAX].

Ak chcete zastaviť spotrebič počas prevádzky, musíte stlačiť tlačidlo funkcie, ktorá sa používa, alebo otočiť ovládač rýchlosti do polohy [OFF] (Vyp.). Počas prevádzky môžete vybrať odmerku a pridať cez stredný otvor ďalšie ingrediencie. Najskôr však vypnite spotrebič.

- Spotrebič nenechávajte nepretržite spustený dlhšie než tri minúty. Po troch minútach spotrebič vypnite a pred opätovným zapnutím ho nechajte aspoň na 30 minút vychladnúť.
- Po dokončení prevádzky sa spotrebič automaticky zastaví a 4 svetelné indikátory zablíkajú.
- Ak používate otočný ovládač rýchlosti na ručné ovládanie rýchlosti, po dokončení miešania ho otočte do polohy [OFF] (Vyp.).
- Po použití spotrebič odpojte od napájania.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recyklačiou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu!

RU

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Устройство может быть использовано детьми только под присмотром взрослых.
- Выключите устройство и отсоедините его от сети электропитания, перед тем как произвести замену принадлежностей или комплектующих, подвижных при эксплуатации.
- Отключайте устройство от сети электропитания каждый раз, когда его оставляют без присмотра, а также перед сборкой, разборкой и очисткой.
- Крайне необходимо всегда содержать устройство в чистоте, поскольку оно вступает в контакт с пищей.
- **ПРИМЕЧАНИЕ:** Режущие лезвия очень острые. Избегайте физического контакта с ними во время опорожнения и очистки устройства, в противном случае вы можете получить серьезную травму.

- Это устройство предназначено для использования в бытовых условиях, а также в схожих областях применения, таких как:
 - Кухонные помещения для служащих магазинов, офисов и других рабочих условий.
 - Отели, мотели и другие условия проживания для использования постояльцами.
 - Условия типа B&B.
 - Фермерские дома.

Очистка и техническое обслуживание

- Перед очисткой отключите устройство от сети и подождите, пока оно остынет.
- Очищать устройство следует с помощью влажной ткани. Используйте только мягкие чистящие средства. Запрещается использовать абразивные средства, скребки или металлические мочалки, которые могут повредить устройство.
- Никогда не погружайте электрические устройства в воду или любую другую жидкость. Все компоненты, кроме блока двигателя, можно мыть в посудомоечной машине.
- Компоненты, вступающие в контакт с пищей, могут быть очищены в мыльной воде.
- Лезвия очень острые, будьте осторожны во время очистки. Во избежание получения серьезных травм не прикасайтесь к лезвию ножа.
- Чтобы в чаше не скапливались неприятные запахи, храните устройство с приоткрытой крышкой в целях вентиляции.

Функция автоочистки

Функция автоочистки позволяет легко и безопасно очищать блендер и лезвия.

- После использования снова установите чашу на основание и налейте в нее 400–500 мл теплой воды.
- Переведите регулятор скорости в положение ON (Вкл.). Четыре кнопки с индикаторами начнут мигать.
- Нажмите кнопку AUTO-CLEAN (Автоочистка). Начнется выполнение операции.
- По завершении очистки работа устройства автоматически остановится и четыре индикатора начнут мигать.
- Переведите регулятор скорости в положение OFF (Выкл.) и отсоедините устройство от сети питания.
- Снимите чашу с блока двигателя и поместите ее в посудомоечную машину или вымойте вручную в теплой воде с мылом.

ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ

1. Мерный стакан
2. Крышка чаши
3. Предохранительный фиксатор
4. Ручка
5. Чаша
6. Лезвия
7. Основание с двигателем
8. Регулятор скорости
9. Кнопка Smoothie (Смузи)
10. Кнопка Auto Clean (Автоочистка)
11. Кнопка Ice Crush (Измельчение льда)
12. Кнопка Pulse (Импульсный режим)

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Установите устройство на ровную устойчивую поверхность и обеспечьте не менее 10 см свободного пространства вокруг него. Это устройство не предназначено для установки в шкафах и для использования под открытым небом.
- Перед первым использованием устройства протрите его внешнюю поверхность влажной тканью. Запрещается использовать абразивные материалы.
- Снимите чашу с блока двигателя и поместите ее в посудомоечную машину или вымойте вручную в теплой воде с мылом.
- Подключите шнур питания к розетке. (Примечание. Убедитесь, что напряжение, указанное на устройстве (220–240 В, 50/60 Гц), и сетевое напряжение совпадают.)
- Внимание! Не используйте блендер без перерывов дольше трех минут. После трех минут обязательно делайте перерыв на 30 минут, чтобы блендер остыл.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Функции блендера. У устройства четыре функции.

- **SMOOTHIE (Смузи):** для приготовления фруктовых и овощных смузи.
- **AUTO CLEAN (Автоочистка):** для очистки чаши.
- **ICE CRUSH (Измельчение льда):** для измельчения кубиков льда.
- **EXTRACT (Выжимка):** для выжимания сока из фруктов и овощей.
- **PULSE (Импульсный режим):** нажмите и удерживайте для работы на максимальной скорости.

Регулятор скорости. У регулятора скорости несколько положений.

- **Диапазон MIN-MAX (Минимум — Максимум):** для управления скоростью вручную.
- **OFF (Выкл.):** для выключения устройства.
- **ON (Вкл.):** для включения устройства.

Присоединение и отсоединение чаши

- Чтобы отсоединить чашу от основания, осторожно поверните ее за ручку против часовой стрелки.
- Чтобы присоединить чашу к основанию, совместите фиксирующие стержни на дне чаши с вырезами в основании и поверните чашу за ручку по часовой стрелке до фиксации.

Присоединение и отсоединение крышки чаши

- Чтобы присоединить крышку чаши, удерживайте крышку вертикально над чашей и заведите носик крышки под носик чаши. Надавите на крышку до щелчка предохранительной защелки на ручке.
- Чтобы снять крышку с чаши, разблокируйте предохранительную защелку на ручке и потяните крышку вверх.
- Крышка чаши и мерный стакан должны быть правильно установлены, иначе устройство не запустится.

Приготовление

- Нарежьте продукты так, чтобы они помещались в чашу. Куски не должны быть слишком крупными, иначе они не будут опускаться на дно чаши. Чтобы облегчить работу устройства, при необходимости можно добавить воду. Поместите продукты в чашу и закройте чашу крышкой.
- Отсоедините устройство от сети питания и переведите регулятор скорости в положение OFF (Выкл.).
- Заполните чашу продуктами.
- Закройте чашу крышкой.

Примечание.

Запрещено закладывать чрезмерное количество продуктов. Если двигатель остановился до завершения операции, сразу же выключите устройство, отсоедините его от сети питания и дайте устройству остыть в течение не менее 30 минут. Не превышайте максимальный уровень, указанный на чаше. Не перемешивайте горячие жидкости и не запускайте устройство пустым.

Смешивание

- Вставьте вилку устройства в розетку.
- Включите устройство.
- Индикаторы функций начнут мигать.
- Нажмите кнопку нужной функции.
- Вы также можете регулировать скорость вручную, вращая регулятор скорости в диапазоне от положения MIN (Минимум) до положения MAX (Максимум).

Чтобы прервать работу устройства, нажмите кнопку используемой функции или поверните регулятор скорости в положение OFF (Выкл.). Во время работы можно убрать мерный стакан и добавить дополнительные продукты через отверстие в центре. Перед этим необходимо выключить устройство.

- Не оставляйте устройство включенным дольше, чем на три минуты. После трех минут работы выключите устройство и дайте ему остыть в течение 30 минут, прежде чем включать его снова.
- По завершении очистки работа устройства автоматически остановится и четыре индикатора начнут мигать.
- Если вы управляете скоростью вручную с помощью регулятора, поверните его в положение OFF (Выкл.) по завершении смешивания.
- После использования отсоедините устройство от сети питания.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.princesshome.eu!

IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT

WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!

